

DER GEMEINDEKURIER

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Bernd Vögerle
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

30. Jahrgang

März 1994

117. Stück

INHALT

Informationen des Bürgermeisters:

Seite.....1

Abholtermine für Plastikabfälle
und Biomüll
Aufruf an Hundebesitzer

Seite.....2

Ampel: Brünner Straße -
Wiener Straße
Rechnungen für
Zaunreinigungsarbeiten
Kreuzung Gerasdorfer Straße - Illgasse -
Grenzweg
An alle Kapellerfelder
Grundeigentümer

Seite.....3

Die Marktgemeinde Gerasdorf und der
Bürgermeister gratulieren
Dienstpostenausschreibung
Tagesmütter werden gesucht

Seite.....4

Kindergärten
Weinviertler
Kunst- und Fremdsprachenschule

Seite.....5 u. 6

Einladung zum Rot Kreuz-Heurigen
Konzerte

Seite.....7

Einladung zur Florianifeier

Seite.....8

Das Rote Kreuz berichtet

Seite.....11

FF Gerasdorf

Seite.....13

Die Sportseiten des SV Gerasdorf

Seite.....17

Wochenenddienste der Ärzte

Seite.....18

Reklame

Impressum des Medieninhabers Verleger und Herausgeber:

Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Bernd Vögerle

Anschrift des Verlegers der Redaktion
und des Herausgebers:
A-2201 Gerasdorf, Kirchengasse 2

Verlagsort: Gerasdorf bei Wien

Herstellungsort: 1210 Wien

Name des Herstellers:
Stanzell Druck

1210 Wien, Bahnhofplatz 1

Liebe Gerasdorferinnen,
liebe Gerasdorfer!

Aufgrund der ausgezeichneten Mitarbeit der Gemeindebürger kann in Zukunft die Abfuhr der Plastiksäcke an weniger Tagen - als vorgesehen - erfolgen. Ebenso werden die Biotonnen - wegen ihrer geringen Anzahl - an einem Tag entleert.

Im Beiblatt zu diesem Gemeindekurier finden Sie die neuen Abfuhrtermine für das Jahr 1994. Diese Seite geben Sie bitte zu Ihrer Sondernummer "Abfallwirtschaft 1994". Somit haben Sie wieder einen gültigen Terminplan für die nächsten Monate.

Bitte lassen Sie nur volle Säcke entsorgen! Denn Sie entscheiden selbst - wann und wie viele Säcke - Sie zur Abfuhr bereitstellen. So können Sie die Plastikentsorgung steuern. Bei halb vollen Säcken warten Sie besser den nächsten Abfuhrtermin ab. Nur wenn der Sammelsack voll ist, erfüllt er seinen Zweck.



AUFRUF AN HUNDEBESITZER

In letzter Zeit mußte ich mehrfach Hundebesitzer zu mehr Einsicht aufrufen. Trotzdem lassen manche weiterhin ihre Hunde auf den Sickerstreifen, auf den Gehsteigen bei ihren Nachbarn usw. die Notdurft verrichten!

Ich ersuche Sie nochmals eindringlich - helfen Sie mit - unser Gemeindegebiet sauber zu halten und vermeiden Sie unnötigen Streit.

AMPEL: BRÜNNER STRASSE - WIENER STRASSE

**Die Ampel an der Kreuzung Brünner Straße-
Wiener Straße im Ortsgebiet von Seyring konnte
im Vorjahr nicht in Betrieb gehen, da eindeutige
Zusagen nicht eingehalten wurden.**

Ich stelle nochmals fest: Seitens unserer Gemeinde wurden alle Voraussetzungen für eine rechtzeitige Arbeitsdurchführung geschaffen.

Bei einer Besprechung am 24.2.1994 verlangte ich daher, daß in einer Niederschrift alle Termine verbindlich festgelegt werden.

Diese stehen nunmehr fest:

- * Absteckungsarbeiten sofort nach dieser Besprechung
- * Beginn der Straßenbauarbeiten am 7.3.
- * Fertigstellung der 1. Asphaltsschicht Ende April,
- * Humusierung und Verschleißschicht bis Ende Mai

Diese Termine müssen pünktlichst eingehalten werden. Ich werde bei bemerkbaren Verzögerungen unmißverständlich auf diesen Terminplan hinweisen und auf seine Einhaltung drängen.

KREUZUNG GERASDORFER STRASSE - ILLGASSE - GRENZWEG

Ich habe mit dem zuständigen Wiener Stadtrat, über die Ausgestaltung der Kreuzung Gerasdorfer Straße - Illgasse - Grenzweg, Verhandlungen aufgenommen. Mein Ziel ist: Eine gute und rasche Lösung für diesen Kreuzungsbereich auszuhandeln.

Zum Zeitpunkt der Drucklegung dieses Gemeindeguriers sind diese Gespräche noch im Gange. Über das Ergebnis werde ich Ihnen gerne berichten.

RECHNUNGEN FÜR ZAUNREINIGUNGSARBEITEN

Ich war empört über die Unverfrorenheit jener Straßenbaufirma, die einigen Kapellerfelder Gemeindebürgern Rechnungen über Zaunreinigungsarbeiten ausstellte. Sofort und unmißverständlich forderte ich diese Firma auf, die Rechnungslegung einzustellen und bereits ausgestellten Rechnungen zu stornieren.

Alle jene, die solche Rechnungen erhielten, brauchen sie nicht zu bezahlen! Falls noch Rechnungen zugestellt werden, senden Sie diese an die Fa. Zayataler Bau Ges.m.b.H. in Kettlasbrunn mit dem Hinweis auf den Brief der Marktgemeinde vom 3.3.1994 zurück.

Ich lasse es nicht zu, daß Gemeindebürger für Arbeiten zur Kasse gebeten werden, die nur deshalb notwendig wurden, weil jemand nicht sachgemäß arbeitete.

- * Montage der Ampel bis spätestens 4. Juni
- * Bis 3. Juni Aufbringung der Bodenmarkierung
- * **Inbetriebnahme der Ampel am 6. Juni !!**

An alle Kapellerfelder Grundeigentümer:

Bitte senden Sie den Fragebogen, über die Gestaltung Ihres Sickerstreifens rasch zurück, damit wir die Baumaßnahmen bald in Angriff nehmen können.

Der letzte Termin ist der 8. April 1994!

**DIE MARKTGEMEINDE GERASDORF UND DER
BÜRGERMEISTER GRATULIEREN ZUR**

Goldenen Hochzeit am 15. April 1994
Josef und Elfriede Bartl, Gerasdorferstraße 223
und zum

90. Geburtstag am 31. Mai 1994
Wachter Barbara, Bahnstraße 19.

DIENSTPOSTENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
werden folgende Mitarbeiter aufgenommen:

- * Arbeiter für den Außendienst
- * Aushilfsarbeiter für den Außendienst
- * Saisonkräfte für die Beaufsichtigung der Badeanlage in der Teichgasse

Falls Sie an einer Mitarbeit in unserer Gemeinde interessiert sind, vereinbaren Sie bitte mit Herrn OSEkr. Herbert Klenk, Tel.-Nr.. 02246/2272-Kl. 22 einen Besprechungstermin. Er wird Ihnen die nötigen Informationen über die Anstellungserfordernisse und die Anstellungsbedingungen gerne geben.

Einmal im Monat treffen sich alle Tagesmütter und diskutieren mit einer vom NÖ Hilfswerk beigestellten Psychologin über Kindererziehung, Probleme mit Kindern, moderne Miterzieher usw.. Darüberhinaus wird viel Wissenswertes aus der Pädagogik vermittelt.

Laufend melden sich Mütter, die einen guten Platz bei einer Tagesmutter für ihr Kind suchen. Vielleicht wäre der "Beruf" Tagesmutter auch für Sie eine interessante Aufgabe.

Wenn Sie sich gerne als Tagesmutter zur Verfügung stellen wollen oder für Ihr Kind einen guten Pflegeplatz brauchen, wenden Sie sich an

Mag. Herta Tollay
Kantweg 23, 2201 Gerasdorf
Tel.: 02246/ 27843

WIR SUCHEN TAGESMÜTTER !!
TAGESMUTTER: IHR KIND IN
BESTEN HÄNDEN

Derzeit werden 10 Gerasdorfer Kinder im Alter zwischen 2 und 10 Jahren von 6 Tagesmüttern der Familienhilfe Gerasdorf betreut. Tagesmütter sind Mütter, die bei ihren Kindern zu Hause bleiben wollen und Kinder von Müttern, die wieder ins Berufsleben einsteigen, in ihrer Familie mitbetreuen.

Die Anzahl der Betreuungsstunden und das Betreuungsgeld wird zwischen Eltern und Tagesmutter frei vereinbart. (Richtsatz: 25,- öS pro Stunde). Es gibt keine starren Betreuungszeiten. Kinder und Tagesmütter sind durch das NÖ Hilfswerk haftpflicht- und unfallversichert.

KINDERGÄRTEN

Die Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien braucht immer wieder Hilfskräfte für die Kindergärten.
Wenn Sie Lust und Zeit haben im Bedarfsfall als Aushilfe einzuspringen, wenden Sie sich bitte an

das Gemeindeamt: Tel.: 2272 Kl. 25 Dw..

WEINVIERTLER KUNST- UND FREMDSPRACHENSCHULE MISTELBACH

2130 Mistelbach/Lanzendorf, Weinbergstraße 21 Tel.: 02572/3388

Im Frühjahrssemester 1994 sind 2 Kurse in Gerasdorf vorgesehen:

- * Englischkurs für Anfänger (Leitung: Fr. Mag. Glatzl)
- * Französischkurs für Fortgeschrittene (Leitung: Fr. Mag. Weisshuhn)
- * Darüberhinaus ist der Besuch besonderer Kunstaussstellungen in Wien geplant:
Chagall, Picasso, Kokoschka

Buszustiegemöglichkeit in Gerasdorf

- * Die Internationale Sommerakademie der Weinviertler Kunstschule beginnt mit einem Bildhauerseminar vom 8. Juni bis 11. Juni 1994 und endet mit Zeichen und Malen im Wein- und Waldviertel,
1. Turnus: 4. bis 8. Juli 1994

Darüberhinaus ist ein Rahmenprogramm an jedem Vormittag vorgesehen.

Bitte melden Sie sich rasch an, da die Teilnehmeranzahl beschränkt ist!

Nähere Angaben: Tel. 02572/ 3388, Büro Mistelbach, Bahnstraße 23, jeden Di.
und Fr. 16.00-18.00 Uhr besetzt.

Die Schulleitung:

PS: Leider konnten einige der angebotenen Kurse mangels notwendiger Hörerzahlen nicht begonnen werden. In diesen Fällen refundiert die Schule die Einschreibgebühren. In solchen Fällen sollen die Betroffenen die Zahlungsbelege samt Bankverbindung an die Kunst- und Fremdsprachschule, 2130 Mistelbach, Weinbergstraße 21, zurücksenden!





Am
18.6.1994
veranstaltet das
Rote Kreuz Gerasdorf den

2. ROT-KREUZ HEURIGEN

Beginn: 17 Uhr

Ende: 24 Uhr ?



FRÜHSCHOPPEN

am
19.6.1994

Beginn: 10 Uhr

Ende: 14 Uhr?

KONZERTE

Der Hauptschulchor "Regenbogenkinder" und die Schulband "Just Friends" geben drei Konzerte.

Kommen Sie bitte zahlreich!. Die Leistungen der Kinder und ihrer Lehrer sind sehr eindrucksvoll!

Termine:

- * Mittwoch, 11. Mai 1994 um 18.30 Uhr, Mehrzwecksaal in Seyring,
- * Samstag, 28. Mai 1994 um 18.00 Uhr, Festsaal im Feuerwehr- und Rot-Kreuz-Gebäude Gerasdorf,
- * Mittwoch, 1. Juni 1994 um 18.30 Uhr im Volkshaus Kapellerfeld

EINLADUNG ZUR FLORIANIFEIER

Die Freiwilligen Feuerwehren feiern auch heuer wieder das Florianifest.

Seyring:

30. April 1994

Gerasdorf:

7. Mai 1994

Namens beider Feuerwehren lade ich Sie zu den Veranstaltungen herzlich ein und weise auf die Plakate mit dem genauen Programmablauf hin.

DAS ROTE KREUZ BERICHTET

In der Rettungskette gibt es noch immer
ein schwaches Glied:

„LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN DURCH DEN ERSTHELFER“

Diese Maßnahmen können über Leben und Tod entscheiden. Wir starten daher eine Schwerpunktaktion:

„ERSTE HILFE IST LERNBAR“.

Ab ca. 12 Personen führen wir diese Kurse durch. Bitte
kommen Sie zahlreich!

Anmeldung für Ersten Hilfe Kurs:

**An das Rote Kreuz Gerasdorf, Tel.Nr. 02246/ 4543.
Ich melde mich zum kostenlosen "Erste Hilfe Kurs" an**

Name: _____

Anschrift: _____

Telefon Nr.: _____

Unterschrift: _____

Datum: _____

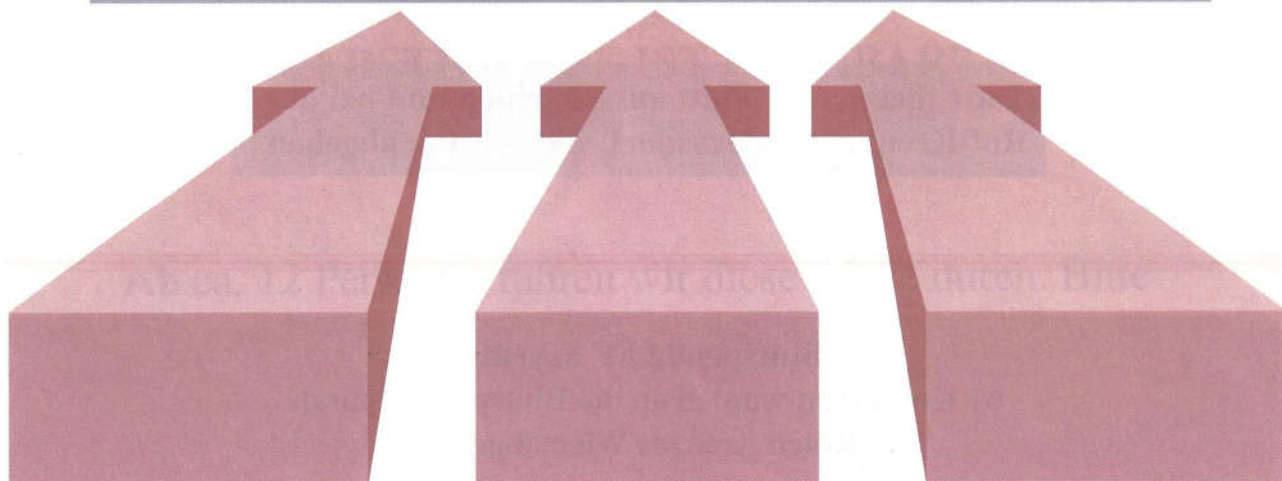
**Bitte diesen Abschnitt ausschneiden und bei der
Rot-Kreuzstelle Gerasdorf - Postkasten abgeben.**

Blutspende FF Seyring

61 Konserven wurden an die Blutspendezentrale
des Roten Kreuzes Wien abgegeben.

TÄTIGKEITSBERICHT DER ROTKREUZ STELLE GERASDORF FÜR DAS JAHR 1993

Krankentransporte	1508
Unfalltransporte	213
Einsätze mit Notarztwagen	62
Einsätze mit Notarzhubschrauber	4
Hausgeburt	1
Geburtentransporte	14
Fehlausefahrten	23
Sondertransporte	120
Gesamtkilometer	71.774
Gesamtausefahrten	1.945
Gesamtdienststunden	24.558
Ambulanzen	8
Blutspender Juni .	210 Spender 196 Konserven
Blutspender Dezember	201 Spender 180 Konserven
EH-Kurse	9
Helfi-Kurs	1
Kinder	40
SanH Kurs	1
Personen	8
Notfall Großübung	19 Mitarbeiter(innen)
Personen	73



Wir veranstalteten:

Feuerwehrball

Florianifeier

Feuerwehrheurriger in Föhrenhain

Bezirksjugendlager, bei dem 80 Jugendfeuerwehrmänner aus dem Bezirk Mistelbach 3 kalte, aber schöne Tage in Zelten am Sportplatz verbrachten. Für die Verpflegung sorgte der ausgezeichnet organisierte Küchenzug des Roten Kreuzes / Ortsstelle Gerasdorf.

Mit einer Feldmesse, Segnung und Übergabe des neuen Tanklöschfahrzeuges wurde das Bezirksjugendlager abgeschlossen. Die ehrenvolle Aufgabe als Fahrzeugpatin übernahm Frau Christine Vögerle. Als Geschenk überreichte sie der Feuerwehr eine Fahne.



Die Beteiligung am Gerasdorfer Adventmarkt ist nicht mehr wegzudenken.

Ein herzliches Dankeschön für alle diese Tätigkeiten gilt den Feuerwehrkameraden, im besonderen aber den Frauen. Ohne ihre Unterstützung wäre so manches nicht möglich gewesen.

Auch der Bevölkerung und den Firmen von Gerasdorf für Ihre großzügige Unterstützung ebenfalls recht herzlichen Dank. Aus ihren Spendengeldern wurden angekauft:

Handscheinwerfer	ÖS 8.700,-
Zelt für die Jugendfeuerwehr	ÖS 39.346,-
1 Unterwasserpumpe	ÖS 31.777,-
10 Stk. Personenrufempfänger	ÖS 77.004,-
	<hr/>
	ÖS 156.827,-
	<hr/> <hr/>

Allen Spendern nochmals ein herzliches Dankeschön. Besonderen Dank Herrn Bürgermeister Vögerle, den Gemeinderäten und den Bediensteten der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und die großzügige Unterstützung.

Am Samstag, den 7. Mai 1994, findet unsere Florianifeier statt. Ich lade Sie recht herzlich ein, die Einrichtungen der Feuerwehr zu besichtigen.

Der Feuerwehrkommandant

(Franz Bauernfeind HBI)

Sportverein Gerasdorf

Gegründet 1966

Anschrift:

A-2201 Seyring, Wienerstraße 30

Fußball Tennis Turnen

Sportplatz:

2201 Gerasdorf, Teichgasse 1

Die Sportseiten des SV Gerasdorf für die Gemeindebürger



Für Obmann Franz Hein, Trainer Kirisits, die Mannschaft und alle Fans sowie Freunde des SV Gerasdorf kommt jetzt nur mehr der Meistertitel in Frage und damit verbunden der Aufstieg in die Regionalliga Ost. Ausspruch von Obmann Hein: "Alles andere wäre ein Wahnsinn!" Somit wird eine "Hetz- und Hasenjagd" von allen anderen Wiener Vereinen auf Gerasdorf stattfinden. Jeder will den "MEISTER" zu Fall bringen. Daher besuchen Sie, liebe Gerasdorfer und Gerasdorferinnen unsere Spiele und unterstützen Sie die Mannschaft.

Anbei gleich der Terminkalender zum VORMERKEN

Frühjahrsmeisterschaft der Wiener - Liga 1994

Runde	Begegnungen	Tag	Datum	Beginnzeiten der Kampfmannsch.
1	SV Gerasdorf : Breitensee WAT XVI	Sonntag	06.03.94	15.30
2	Simmering : SV Gerasdorf	Samstag	12.03.94	15.30
3	SV Gerasdorf : Post SV	Sonntag	20.03.94	16.00
4	Wienerfeld : SV Gerasdorf	Sonntag	27.03.94	17.00
5	SV Gerasdorf : Wienerberg/Inzersdorf	Sonntag	10.04.94	17.00
6	SV Gerasdorf : LAC Persil	Sonntag	17.04.94	17.00
7	Prater SV : SV Gerasdorf	Sonntag	24.04.94	10.15
8	SV Gerasdorf : Elektra	Sonntag	01.05.94	17.00
9	Austria XIII : SV Gerasdorf	Samstag	07.05.94	16.30
10	SV Gerasdorf : Wacker Wien	Sonntag	15.05.94	17.00
15	BSC Feuerwehr : SV Gerasdorf	Donnerst.	19.05.94	18.00
11	Red Star : SV Gerasdorf	Samstag	28.05.94	16.00
12	SV Gerasdorf : Admira Landhaus	Sonntag	05.06.94	17.00
13	SV Essling : SV Gerasdorf	Sonntag	12.06.94	17.00
14	SV Gerasdorf : Gaswerk/Strassenb.	Sonntag	19.06.94	17.00

**Beginnzeiten der Reserve jeweils 2 Stunden
vor der Kampfmannschaft
Der VORSTAND und die SPIELER freuen
sich auf Ihre Unterstutzung.**



Kummer Pauli (Krems)

Abgänge

Pristosek nach Ulrichskirchen und Wuster nach Laxenburg.

Harry Wallisch

Nach schwerer Krankheit beginnt auch Harry Wallisch wieder mit dem Training. Wir wunschen ihm alles Gute und freuen uns mit ihm.

Vorbereitungsspiele

Die Vorbereitungsspiele wurden mit prominenten Gegnern gespielt:

Ergebnisse:

Rapid 1:3

Admira Wacker 0:0

Vienna 0:3

Sportclub 1:0

Kaisermuhlen 8:1

WAF-Procar 6:4

Auch im TOTO-CUP

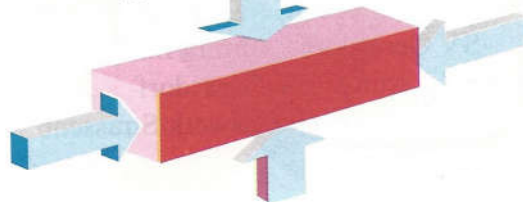
siegte Gerasdorf 2 : 0 gegen Hellas Kagran
und schaffte den Aufstieg in die nächste Runde.

NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU:NEU

Einige engagierte Damen (Fr. Müller, Fr. Hübscher M., Fr. Lutnik-Gorreis) organisieren einen "FAN-CLUB". Schauen Sie bei einem Heimspiel bei diesen Damen vorbei. Es gibt Schals, Wimpel usw.

WUNSCHENSWERTES:WUNSCHENSWERTES:WUNSCHENSWERTES

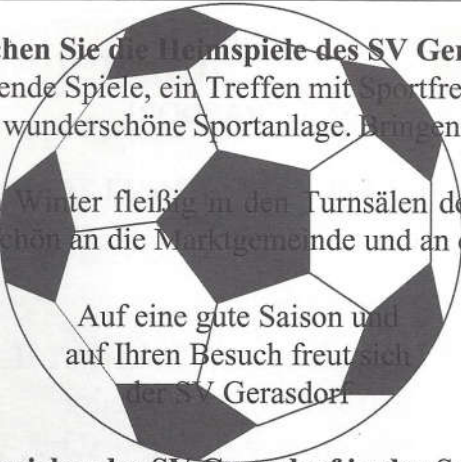
Unser VIP-Mitglied Kommerzialrat Paul RANEFELD hat den ganzen "Nachwuchs zu dem Film "ADAM" eingeladen.



Besuchen Sie die Heimspiele des SV Gerasdorf

Wir bieten: Frische Luft, spannende Spiele, ein Treffen mit Sportfreunden, eine freundliche Kantine, einen Kinderspielplatz und eine wunderschöne Sportanlage. Bringen Sie Ihre Freunde und Kinder mit.

Auch unser Nachwuchs hat im Winter fleißig in den Turnsälen der Volksschule und Hauptschule Gerasdorf trainiert. Ein Dankeschön an die Marktgemeinde und an die Schulwarte.



Auf eine gute Saison und
auf Ihren Besuch freut sich
der SV Gerasdorf

Kommen Sie zu den Heimspielen des SV Gerasdorf in der Saison 1994/95 als Abonnent

Sie haben zwei Möglichkeiten, die Heimspiele des SV Gerasdorf in der Saison 1994/95 als Abonnent zu besuchen. Ihre Vorteile:

Möglichkeit Nr. 1

Reservierter Tribünenplatz für alle Heimspiele des SV Gerasdorf in der Saison 1994/95 zum Preis von öS 1.500,—

Veranstaltungen des SV Gerasdorf, laufend Informationen über Ereignisse im Verein, vierteljährlich werden Sie zum SVG-STAMMTISCH mit Spielern und Trainer eingeladen.

Möglichkeit Nr. 2

Sitz-Stehplatz Abonnement für alle Heimspiele des SV Gerasdorf in der Saison 1994/95 zum Preis von öS 700,— (ausgenommen Tribünenplätze, siehe Möglichkeit 1) Sie erhalten einen ABO - Ausweis, der Sie berechtigt, alle Heimspiele des SV Gerasdorf in der Saison 1994/95 bei freiem Eintritt zu besuchen, laufende Information über Ereignisse im Verein Vierteljährlich werden Sie zum SVG-STAMMTISCH mit Spielern eingeladen.

NÜTZEN SIE DIE GELEGENHEIT UND WERDEN SIE ABONNENT

Folgenden Anmeldevordruck bitte bei der Kassa, im Sekretariat oder in unserer Kantine abgeben. Ihren entsprechenden Ausweis erhalten Sie bei Barzahlung sofort, bei Zahlung durch Erlagschein wird dieser kurzfristig zugestellt.

NAME: _____

ADRESSE: _____

DATUM: _____ bar bezahlt zahle mit Erlagschein
VARIANTE: 1.500,— 700,—

FUSSBALL

SV GERASDORF

HALLO BUBEN! LIEBE ELTERN!

**Der SV GERASDORF sucht Nachwuchsspieler der Jahrgänge 81 - 87.
Ruft uns bitte an, oder
kommt auf den Sportplatz in Gerasdorf, Teichgasse 1.**

**Jeden DIENSTAG oder DONNERSTAG
in der Zeit von 16.30 - 18.00 Uhr vorbei.
KLUBHAUS Tel. Nr. 02246/3949**

Wir laden Euch zu einem unverbindlichen Schnuppertraining ein.

Es freuen sich auf Euer Kommen

die Jugendbetreuer
Hr. Dolejschek + Hr. Hofmann

FUSSBALL



Stasys Baranauskas
(Vienna)



Rainer Hoffmann
(Fav. AC)



Andreas Rühmkorf
(Mödling)



Roman Wallner
(Vienna)

Wochenenddienste der Ärzte

April 1994

2., 3., 4. Dr. Schlederer

9., 10. Dr. Laher

16., 17. Dr. Ambrosch

23., 24. Dr. Schlederer

30. Dr. Laher

Mai 1994

1. Dr. Laher

7., 8. Dr. Ambrosch

12., 14., 15. Dr. Schlederer

21., 22., 23. Dr. Laher

28., 29. Dr. Ambrosch

Juni 1994

2., 4., 5. Dr. Laher

11., 12. Dr. Schlederer

18., 19. Dr. Ambrosch

25., 26. Dr. Laher

Urlaub Dr. Schlederer 17. Juni - 3. Juli 1994

Der Gemeindegurrier der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame

stanzell druck

Bahnhofplatz 1, 1210 Wien, Telefon 0222/39 13 77, Fax: 0222/290 14 23

Der Spezialist in DTP- Anwendungen vom PC

Computersatz

Lohnbelichtung

DTP-Scans

Druck

Grafik

Endfertigung

*Wir wünschen allen Kunden und Freunden unseres
Hauses ein frohes Osterfest.*

Der Gemeindegurier der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame

IHRE

GELDGESCHÄFTE
BESTENS ERLEDIGT
DURCH IHRE

SPARKASSE DER STADT KORNEUBURG

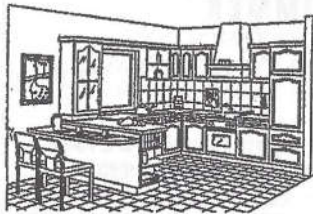
MIT
ZWEIGSTELLEN IN
GERASDORF,
KAPELLERFELD

MÖBELWERK

MASSMÖBEL UND INNENAUSBAU FÜR ALLE WOHNBEREICHE · FACHHANDEL FÜR
MÖBEL UND MÖBELZUBEHÖR · TISCHLERPLATTEN · TISCHLERHOLZ · TISCHLERWERKZEUG



Göschelbauer Maßmöbel



PLANUNG UND KOSTEN-
VORANSCHLÄGE GRATIS!

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO-FR 8.30-18.00 UHR

SA 8.30-12.00 UHR

**Göschelbauer
Maßmöbel** gibt es zerlegt,
zusammengebaut oder fertig
montiert

**Göschelbauer
Maßmöbel** mit neuen Farben
und neuen Formen - durch
unsere Planung zur Vollkom-
menheit

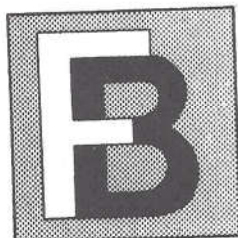
ES LOHNT SICH
INS „MÖBELWERK SEYRING“ ZU KOMMEN



2201 GERASDORF · BRÜNNERSTRASSE 198 · TEL: 0 22 46/25 87

Der Gemeindegurier der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame



HAUSFREUND[®]

FREUND FERTIGBAU GMBH

- MASSIVE FERTIGHÄUSER** - inklusive Keller, verschiedene Ausbaustufen, Fixpreis, Finanzierung
- GEWERBE + INDUSTRIEBAU** - vom Entwurf bis zum schlüsselfertigen Objekt
- BETONFERTIGTEILE** - Säulen, Binder, Unterzüge, Decken, Wände, Stiegen, Gaupen und Sonderkonstruktionen
- BAUBERATUNG** - täglich oder abends gegen Terminvereinbarung
- 2201 SEYRING** - direkt an der Brünner Straße 136 - Tel. 0 22 46/35 02 DW 39

UNSERE PREISE EINE FREUDE FÜR IHR SPARSCHWEIN

HEIZUNGSANLAGEN

Gas, Flüssiggas, Öl, Festbrennstoffe
Kombi-, Heiztherme, Kessel, Gaskonvektor
Radiatoren oder Fußbodenheizung

GASETAGENHEIZUNG ab S 38.400,-

BADEZIMMER

Wasser- und Ablaufinstallation
Badewanne, Dusche, Waschtisch, WC,
Armaturen, Badmöbel, Duschaabtrennung
E-Speicher usw.

BW, ARMATUR, Sifon, Brausegarn. komplett S 2190,-
Waschtisch, Armatur, Sifon komplett S 990,-
WC, Spülkasten, WC-Deckel komplett S 1190,-

SOLARANLAGEN für Warmwasser und Heizung Deckt den Bedarf bis zu 95%

Warmwasser (3-4 Personen)

Materialkosten (inkl Mwst) ab S 36.605,-

Montagekosten (je nach Mithilfe) ca. S 5.000,- bis 15.000,-

Öffentliche Förderungen

Landesförderung

bis S 30.000,-

Steuerersparnis

bis S 15.000,-

Gemeindeförderung

bis S 25.000,-

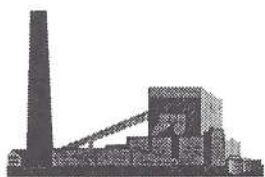
Schwimmbad-Anlagen

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!
Vorläufer & Co GmbH
Im Werd 9
1020 Wien

Tel. 0222/216 59 20
0663/22 215
02246/45 06

Der Gemeindegurier der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame



HF-Electrics Ges.m.b.H.

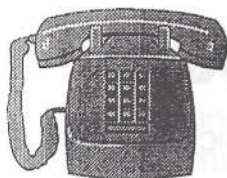
Elektroinstallationen und Industriemontagen

A-2201 Gerasdorf, Brünner Straße 28

Tel. (0 22 46) 20 510, Fax: DW 4



Beleuchtungsanlagen



Telefonanlagen



SAT-Anlagen



Brandmelderanlagen

LOTTO-KOLLEKTUR

KARL Monika

6 : 45 - Annahme

BIS SAMSTAG 12.30 Uhr

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 4.30 - 12.30 und 15.00 bis 18.00 Uhr

Sa 5.30 - 12.30 Uhr

1210 Wien, Brünner Straße 59

Schau Hair zu deinem Friseur
Trend-Tips und Tradition

SALON ILONA KONCZIR

1210 Wien, Herrenholzg. 37, Tel. (0222)393 17 64

2201 Gerasdorf, Grenzweg 3, Tel. (02246) 21 70

2201 Gerasdorf, Hauptstraße 14, Tel. (02246) 37 06

RICHARD ECKER

BEHÖRDL. KONZ. INSTALLATEUR

A-2120 WOLKERSDORF

WIENERSTRASSE 2 · TEL. 02245 26 97



HEIZUNGEN
ÖLFEUERUNGEN
SANITÄRE ANLAGEN

ELEKTRO ANLAGEN

A-2232 DEUTSCH-WAGRAM

BOCKFLIESSERSTRASSE 3 TEL. 02247 28 19

BOUTIQUE

BEATRIX

Exquisite Mode für gehobene Ansprüche

21, Großfeldzentrum, Kürschnergasse 9 (am „Hauptplatz“)

Telefon 0222 / 25 59 49

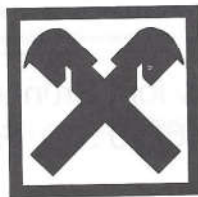
Endstation 25 und S-Bahn-Station „Leopoldau“

Der Gemeindegemeinderat der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame

RAIFFEISENBANK MARCHFELD-MITTE

Bankstelle Gerasdorf
0 22 46/33 34



Die Bank

mit dem persönlichen Service

TEXTIL - PAPIER- U. SPIELWAREN

VALERIE FREY

Felix Göschl-Gasse 3
2201 Gerasdorf bei Wien

Wegen Geschäftsauflösung

totaler Abverkauf

24.5.1994 - 30.6.1994



GROSS

Fachhandel
Fenster
Türen
Garagentore

2201 Kapellerfeld, Lenaugasse 44, Tel. 02246/26 52

GÖTZINGER

Bauunternehmung · Plattenindustrie

Hausbaumeister · Fassadenmeister · Stufenmeister · Baustoffproduzent · Tiefbau

Wir bauen Vertrauen



GÖTZINGER Ges.m.b.H. · 2013 Göllersdorf, Pfarrgasse 39 · Tel. 02954/2321 · Fax 02954/2428

Der Gemeindegurier der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame

Sand- und Schottergewinnung
Fuhrwerksunternehmen

JOSEF KLEEDORFER

1210 Wien, Stammersdorfer StraÙe 58
Tel. 39 15 63

BOCTOR

FACHINSTITUT
FÜR

MASSAGE

2201 GERASDORF, HAUPTSTRASSE 79

02246/45 37

Mittwoch bis Samstag
bitte um Voranmeldung

ZT 

Dr. techn. Dipl.-Ing. Ludwig Csépai

Planung und Bauaufsicht

Zivilingenieur für Bauwesen - Umweltschutzplanungen seit mehr als 34 Jahren

A-2340 Mödling, Hauptstraße 25, Telefon 0 22 36/435 97, Telefax 0 22 36/449 81

Markiesen - Rolläden Jalousien - Stoffroller



Telefon
39 24 712

LIFTKARNIESEN

Telefon
39 24 712

E. KÖNIG, 1210 Wien, Brünnner Straße 78
Betrieb: 2201 Gerasdorf, Siedlung Föhrenhain
Joachimsthalergasse 32 - Telefon 02246/35 34

GERHARD HIESS

KUNSTSCHMIEDE UND SCHLOSSEREI
EISENHANDLUNG

2201 GERASDORF, HAUPTSTRASSE 44
TEL. 02246/24 25

Der Gemeindegurier der Marktgeinunde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame



Tennis- und Badmintoncenter

7 Tennishallenplätze
3 Freiplätze (mit Flutlicht)
5 Badminton-Courts
Sportshop (mit Bepannungsservice)

Unsere Clubmitglieder können auch im Sommer die Hallenplätze benützen.

Restaurantbetrieb in der Halle und Barbetrieb im Freien – Dachterrasse zum Faulenzen und für unsere Jüngsten ein Kinderspielplatz.

Für Ihr körperliches Wohl stehen Ihnen

Sauna, Dampfbad und Solarium

zur Verfügung

Tel. 02246/20810

Fax 02246/4326

2201 Hagenbrunn - Industriegeb., Gewerbestraße 3-5
(An der Brünner Straße)

Spenglerarbeiten

Dachservice

Rostschutzanstriche

Blitzschutz

SPENGLEREI

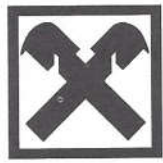
GASSELSTORFER

2201 Gerasdorf, Blumenweg 1a

Tel. 02246/22 40

Der Gemeindegurier der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame



Raiffeisen- Lagerhaus Gerasdorf

Am Bahnhof, Tel.: 02246/2290

Ihr Partner für Erzeugnisse und Bedarfsartikel
in der Landwirtschaft.

Meister für Haus - Hof - Garten:

Sämtliche Baustoffe, Gartendünger, Gartengeräte, feste Brennstoffe,
Heizöle, Bedarfsartikel aller Art liefert Ihnen gerne

Betriebszeiten:

Mo.-Fr.: 7-12, 13-16 Uhr

Ihr

Raiffeisen-Lagerhaus

nah, für alle da

„Gerasdorfer“ fahren zu

Auto Concord



Auto-Concord

Fahrzeugvertriebs Ges.m.b.H.

1220 Wien

Wagramer Straße 177

Tel.: 25 16 21

Neuwagenverkauf

Gebrauchtwagenverkauf

Kundendienst

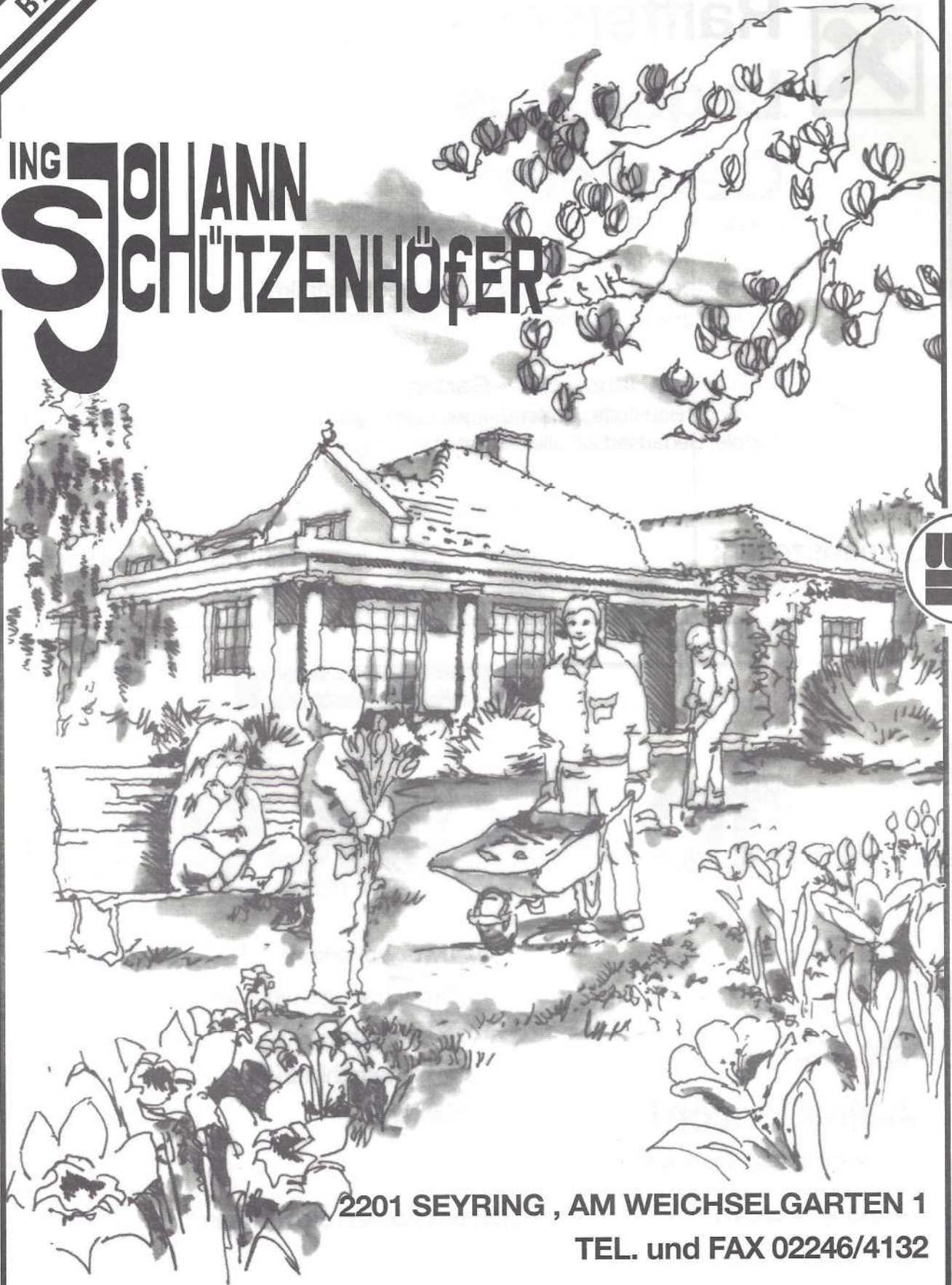
Karosseriefachbetrieb

Lackiererei

„Mit uns können Sie rechnen.“

BAUMEISTER

ING. JOHANN SCHÜTZENHÖFER



2201 SEYRING , AM WEICHSELGARTEN 1
TEL. und FAX 02246/4132

IHR BAUMEISTER IN SEYRING



IHR BAUMEISTER IN SEYRING

Der Gemeindegurier der Marktgemeinde Gerasdorf bei Wien
Unser Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

Reklame



ALLGEMEINE STRASSENBAU A.G.

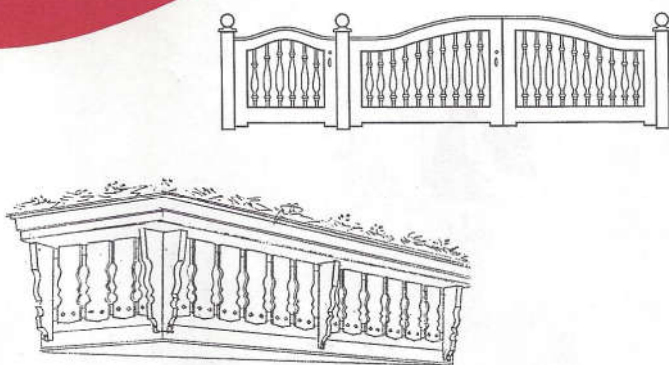
STRASSENBAU IN NIEDERÖSTERREICH

Parkplätze , Hof- und Wegebefestigungen

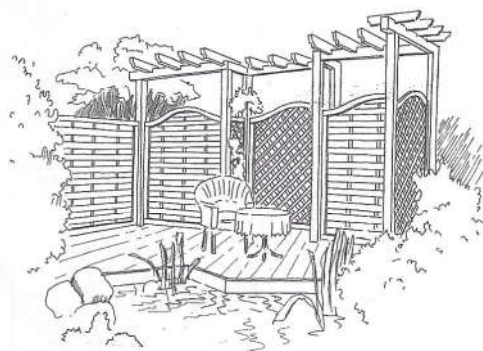
Zweigniederlassung – Niederösterreich

2242 Prottes
Dörflesser Straße 43

Tel. Nr. 02282/21 87



Balkone und Zäune in vielen Modellen.
Einzelteile und vormontierte Felder.
Unbehandelt, imprägniert oder endbehandelt.



Wir haben das Holz für Ihren Garten oder Ihre Terasse, wie Pergolen, Rankgitter, Sichtschutzzäune, Pflanzentröge, Sitzgarnituren, Konstruktionshölzer usw.
Alles druckimprägniert für jahrzehntelange Haltbarkeit.
Auch teilweise unbehandelt in Rot-Zeder lieferbar.

HOLZRING



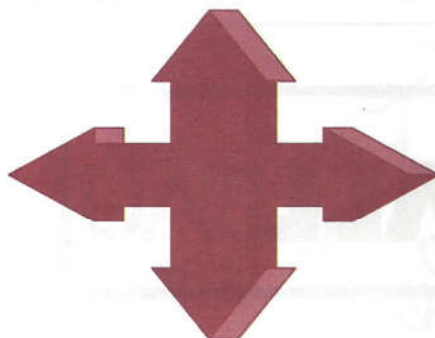
ZÖCHLING - HOLZ

Holzfachmarkt – Holzbearbeitung – Sägewerk
2201 Gerasdorf bei Wien
Brünner Straße 49-57, Telefon 022 46/35 68
Telefax: 022 46/46 65

WIR BERATEN - LIEFERN - MONTIEREN

Die Arbeiten im Gemeindegebiet werden immer umfangreicher. Grünflächen und Spielanlagen, Straßen und Wege, Waldgrundstücke und die Friedhofsanlagen müssen ordentlich betreut werden. Dafür benötigen wir für das Frühjahr und die Sommer- und Herbstmonate immer Aus- hilfskräfte. Ich darf Sie auf die Dienst- postenausschreibung von Seite 3 hinwei- sen.

Über die Volksabstimmung "Beitritt Öster- reichs zur Europäischen Union" werde ich in einem gesonderten Gemeindegurier be- richten, wenn Termin und der Ablauf nä- her festgelegt wurde.



Abschließend darf ich Ihnen noch mittei- len, daß nunmehr die intensiven Beratun- gen über die Sanierung der Altlast in Kapellerfeld im zuständigen Gemeinderats- ausschuß begonnen haben. Ich hoffe, daß das Ziel einer raschen Sanierung erreicht werden kann, wenn auch der Weg zu die- sem Ziel derzeit noch sehr beschwerlich scheint.

Ihr Bürgermeister

(Bernd Vögerle)

